



## ДОГОВОР

№ МТ 069/02.03.2016г.

Днес, 02.03.2016г., в град Раднево между:

"МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК"ЕАД – ГР.РАДНЕВО, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК по Булстат: 833017552, ИДН по ДДС: BG 833017552, със седалище и адрес на управление: гр.Раднево, ул."Георги Димитров" - №13, представявано от

Андон Петров Андонов – Изпълнителен Директор, наричано за краткост "ВЪЗЛОЖИТЕЛ"

Изпълнител и отговорник по отчета за изпълнението на договора е: отдел „Логистика и контрол“

Контрол по изпълнението на договора осъществява: отдел "Механооборудване"

И

"ЕФИР – РЕМОНТ ВЕРИЖНИ МАШИНИ"ЕООД – ГР.СТАРА ЗАГОРА, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК по Булстат: 123155911, ИДН по ДДС: BG 123155911, със седалище и адрес на управление: гр.Стара Загора 6000, кв."Индустриален", комплекс ЕФИР, тел., факс: 042 / 600 038, Разплащателна сметка: BIC: BPBI BG SF; IBAN: BG35 BPBI 7935 1052 0488 01; банка: "Юробанк и Еф Джи България"АД, представявано от Христо Ангелов Динев – Управител, наричано за краткост "ИЗПЪЛНИТЕЛ"

на основание Решение №МТ-04-439/01.02.2016г. на Изпълнителния Директор на „Мини Марица-изток"ЕАД за класиране на офертите и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: "Доставка на резервни части за технологична механизация – машини Caterpillar D7H, D8R, 950F" - реф.№ СПП 4-2015-07, обявена чрез система за предварителен подбор на изпълнители с реф.№ СПП 4/2015г.

### СЕ СКЛЮЧИ НАСТОЯЩИЯТ ДОГОВОР ЗА СЛЕДНОТО:

#### 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да извърши доставка на резервни части за технологична механизация - машини Caterpillar D7H, D8R, 950F, наричани за краткост в Договора „стока“ или „изделия“, подробно описани по видове, технически характеристики, количество и цена в договора и неговите приложения, които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя и прода-ва, а ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ получава и заплаща.

#### 2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Видовете, единичните цени и количествата на изделията, доставяни по договора са посочени в Ценовата оферта, подадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по поръчката – Приложение №3 на договора.

2.2. Общата стойност на настоящия договор е 2 397.80 лв (две хиляди триста деветдесет и седем лева и 80 ст.) без ДДС.

2.2.1. Посочените в договора количества на резервните части са ориентировъчни, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не е длъжен да заяви и получи целите договорени количества. В рамките на общата стойност на договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да променя заявяваните количества по отделни видове резервни части. Необходимите видове и количества резервни части ще се посочват във всяка конкретна поръчка-спецификация.

2.3. Всички цени по настоящия договор се разбират при условие на доставка DDP по ИНКОТЕРМС-2010, в мястото на изпълнение посочено в договора.



2.4. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор.

2.5. Дължимата от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума се заплаща разсрочено, по банков път, до 30 календарни дни след всяка доставка, срещу представена фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

Срокът на плащане по всяка доставка започва да тече от датата на последно представения документ (фактура-оригинал или приемо-предавателен протокол) по същата доставка.

2.6. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

BIC: BPBI BG SF

IBAN: BG35 BPBI 7935 1052 0488 01

банка: "Юробанк и Еф Джи България" АД

2.7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по т.2.6 в срок от 5 дни считано от момента на промяната. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

### **3. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

3.1. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 71.93 лв. - 3% от общата стойност.

3.2. При липса на възражения по изпълнението на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията по т.3.1 в срок до 30 дни след приключване на изпълнението, без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

### **4. ОПАКОВКА, МАРКИРОВКА И ДОКУМЕНТИ**

4.1. Опаковката е стандартна, подходяща да предпази стоката от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването, както и да обезпечава безаварийното й натоварване и разтоварване.

4.2. Всяко доставено изделие ще бъде с маркировка – стандартна за производителя.

4.3. При всяка доставка ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ следните документи, гарантиращи произхода и качеството на доставените изделия:

- сертификат за качество;
- гаранционна карта;
- Фактура – оригинал.

### **5. МЯСТО И СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ. НАЧИН НА ПРИЕМАНЕ.**

5.1. Мястото на изпълнение на дейността по предмета на Договора е складовата база на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в гр. Раднево, отдел „Логистика и контрол“.

5.2. Срокът за изпълнение на договора е 12 (дванадесет) месеца от датата на подписването му или до достигане на общата му стойност.

5.2.1. Доставките на резервните части ще се извършват по заявка - писмена поръчка-спецификация, изпращана от Изпълнителя от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – отдел „Логистика и контрол“. Срок за изпълнение на всяка заявка - до 3 (три) месеца от получаването й от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

5.2.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право по време на изпълнението на договора в рамките на договорения краен срок еднострочно да продължи или отложи за известен период от време изпълнението по отделни доставки, като за целта изпраща писмено уведомление към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ минимум 15 дни преди договорения до този момент срок на изпълнение на дейностите.

5.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ преди доставката, не по-късно от 3 /три/ дни преди очакваната й дата.

5.4. В случай на очаквани отклонения от датата на доставка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да уведоми своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Уведомяването се извършва писмено. Уведомяването не освобождава ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от отговорност за забавено изпълнение.

5.5. Приемането и предаването на изделията, доставени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, става в складовата база на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в гр.Раднево, в присъствието на упълномощени представители на двете страни.

5.6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ осигурява разтоварване на стоката в складовата си база за своя сметка.

5.7. При приемането и предаването на изделията се подписва приемо-предавателен протокол между страните, в който се отбелязват всички отклонения в количествата, констатирани явни недостатъци на стоката и др.

5.8. Когато в договорения срок изпълнението не може да бъде осъществено в резултат на обстоятелства, за които е отговорен ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, се съставя двустранен протокол за спиране на изпълнението. В протокола се описват подробно обстоятелствата, поради които се спира изпълнението. След отпадане на причините, довели до спирането, се съставя двустранен протокол, с който се продължава изпълнението на договора.

## **6. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗДЕЛИЯТА.РЕКЛАМАЦИИ.**

6.1. Гаранционният срок на резервните части, доставяни по настоящия договор, е 12 (дванадесет) месеца след датата на доставката им в склада на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

6.2. Под понятието "изделия" в този договор се разбира изделия отговарящи на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Спецификацията – Приложение №2 на договора, нови и неупотребявани, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката при нормална употреба.

6.3. При реклами, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заменя изделията с нови, изцяло за своя сметка. Срокът за подмяна при рекламиация е до 60 (шестдесет) календарни дни, считано от датата на подписването на протокола за рекламиацията.

6.4. Протоколът за рекламиация се съставя и подписва в 7-седем дневен срок, считано от установяването на рекламиацията от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

6.5. За съставянето на протокола по т.6.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и го поканва да присъства при установяване на рекламиацията и съставянето на двустранен протокол. Срок за явяване при рекламиация на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – до 5 дни от уведомяването му.

6.6. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не подпише протокола по т.6.4. или откаже да участва при съставянето и подписването му, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ едностранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора.

6.7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отстранява всички рекламиации за своя сметка, като гаранционният срок за рекламираната стока, започва да тече от датата на новата доставка.

## **7. НЕУСТОЙКИ**

7.1. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора.

7.2. При забава или неточно изпълнение ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка за периода на забава в размер на законната лихва, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право едностранно да прекрати договора.

7.3. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е изпълнил задълженията си по договора качествено и в срок, а ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е в забава за плащане, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, изчислена върху стойността на неплатената в срок парична сума, но не повече от 10% от стойността на договора.

7.4. Първите 10 дни от забавата на която и да е от страните по договора са ненаказуеми.

7.5. Извън предвидените неустойки ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението

## **8. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

- 8.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.
- 8.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.
- 8.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.
- 8.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях настъпни задължения се спира.

## **9. ПРЕКРАТИВАНЕ НА ДОГОВОРА**

9.1. Настоящият договор се прекратява:

- 9.1.1. С изтичане на срока по т.5.2 или с достигане на предвидената в т.2.2. на договора стойност.
- 9.1.2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
- 9.1.3. При виновно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
- 9.1.4. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностренно писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
- 9.1.5. С окончателното му изпълнение;
- 9.1.6. По реда на чл.43, ал.4 от Закона за обществените поръчки;
- 9.1.7. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка - предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати - еднострочно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.
- 9.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:
- 9.2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 10 (десет) календарни дни;
- 9.2.2. не отстрани в срок, констатирани недостатъци;
- 9.2.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;
- 9.2.4. използва подизпълнител, без да е деклариран това в офертата си;
- 9.2.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.
- 9.3. В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекрати договора изцяло или частично, в съответствие с т.9.2. от договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да възложи извършването на дейности, които счете за подходящи, подобни на тези, които не са извършени, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички допълнителни разходи за такива съответни дейности. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, обаче продължава изпълнението на договора в частта, за която той не е прекратен.
- 9.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да се откаже еднострочно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка, като е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ дейностите, извършени от него и одобрени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до момента на прекратяването на договора.
- 9.5. При прекратяване на договора по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ следва да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

## 10. ПОДСЪДНОСТ

10.1. На основание чл.117, ал. 2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – „Мини Марица-изток” ЕАД.

## 11. ОБЩИ УСЛОВИЯ

11.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

11.2. Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл.43, ал.2 от Закона за обществените поръчки.

11.3. Всички съобщения, предизвестия и нареддания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс или предадени чрез куриер срещу подпись на приемащата страна.

11.4. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес, посочен в договора.

11.5. Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор на трета страна, освен в случаите по чл.43, ал.7 от ЗОП.

11.6. Договорът влиза в сила от момента на подписването му от двете страни.

11.7. За случаи, неурядени с разпоредбите на настоящия договор, се прилагат актуалните Общи условия на Договора за възлагане на обществена поръчка от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – Приложение №1, Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в република България нормативни актове.

11.8. Настоящият Договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, на български език - по един за всяка от страните

11.9. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

**Приложение №1** - Общи условия на договора за възлагане на обществена поръчка, публикувани в профил на купувача на интернет адрес [http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/pravila/file\\_19\\_bg.pdf](http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/pravila/file_19_bg.pdf)

**Приложение №2** – Копие на Техническа спецификация и условия за изпълнение на Възложителя  
+ Разяснение №1, приложени към документацията за участие

**Приложение №3** – Копие на Ценовата оферта на Изпълнителя, подадена по поръчката

**Приложение №4** – Копие на Техническата оферта на Изпълнителя, подадена по поръчката

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

АНДОН АНДОНОВ  
*Изпълнителен директор*



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

ХРИСТО ДИНЕВ  
*Управител*

**Съгласували:**

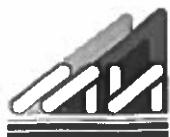
Иван Дянков - ..... Ръководител отдел „Търговски”

Гергана Стоянова - ..... Главен счетоводител

инж. Антон Драгов - ..... Ръководител О.П. „Механооборудване”

Господин Вълчев - ..... Юрисконсулт

**Изготвили:**  
Росица Димитрова - ..... Експерт „Търговия”



Приложение № 1 към Договор № МТ.069..../Р.03.2016г.

## ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОР ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ

В поръчка с предмет: „Доставка на резервни части за технологична механизация – машини Caterpillar D7H, D8R, 950F“ – реф.№СПП 4-2015-07, за доставка по обявена система за предварителен подбор на изпълнители на обществени поръчки с предмет: “Доставка на резервни части за технологична механизация: булдозери Komatsu, булдозери и челни товарачи Caterpillar, еднокофови багери Komatsu и еднокофови багери Daewoo, Doosan” – реф.№СПП 4/2015г.

Приети с Решение на СД на „Мини Марица – Изток“ ЕАД, обективирано в Протокол № 4-2013/21.03.2013г., т. 3.1

### СЪДЪРЖАНИЕ:

1. Общи разпоредби
2. Технически спецификации
3. Използване на документи и информация по договора
4. Гаранция за изпълнение
5. Възлагане
6. Съгласувателни писма
7. Промени
8. Изпълнение на дейностите
9. Качество
10. Проверки и тестове. Надзор
11. Спиране на изпълнението
12. Приемане
13. Отчетност
14. Цени и начин на плащане
15. Застраховка и риск
16. Подизпълнители
17. Забава на Изпълнителя
18. Неустойки
19. Непредвидени обстоятелства
20. Прекратяване
21. Уреждане на спорове
22. Език на договора
23. Приложимо законодателство
24. Комуникации
25. Права на ползване и собственост на интелектуални продукти
26. Обединения
27. Други

## 1. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

### **1.1. Определения**

По смисъла на тези Общи условия следните думи и изрази ще имат посочените значения:

1.1.1. "Възложител" означава лицето, посочено в договора, което възлага изпълнението на обществената поръчка.

1.1.2. "Изпълнител" означава лицето, посочено в договора, което е определено за изпълнител на обществената поръчка.

1.1.3. "Подизпълнител/и/" означава лице/a/, на което/ито/ е възложена част от Работите по Договора от Изпълнителя с писменото съгласие на Възложителя. Лицата, които са дали писменото си съгласие и чието участие Изпълнителят е заявил с оферта си, се считат за одобрени подизпълнители.

1.1.4. "Представител на Възложителя" означава лице, упълномощено от Възложителя да изпълнява задължения, съгласно предоставените му правомощия. Изпълнителят се уведомява писмено от Възложителя за това упълномощаване.

1.1.5. "Представител на Изпълнителя" означава лице, назначено от Изпълнителя да ръководи и контролира изпълнението на обекта на поръчката. Възложителят ще бъде уведомен писмено от Изпълнителя за лицето, упълномощено с правата на Представител на Изпълнителя.

1.1.6. "Начална Дата на Договора" е датата, на която Договора влиза в сила след подписването му от двете страни и която е означена в Договора.

1.1.7. "Договорна цена" означава цената, определена в Договора между Възложителя и Изпълнителя, която трябва да бъде платена на Изпълнителя за изпълнение и завършване на Работите и отстраняване на всякакви дефекти в съответствие с клаузите на Договора.

1.1.8. "Срок за изпълнение" е срокът посочен в Договора.

1.1.9. "Спецификации" означава техническите спецификации на стоки и/или дейности, неразделна част от договора, и всякакви следващи допълнения и/или изменения към тях, изгответи от Възложителя, или договорени взаимно между Изпълнителя и Възложителя.

1.1.10. "Обект" по смисъла на настоящите общи условия (за разлика от понятието „обект на обществената поръчка“ по чл. 3 от ЗОП) е самостоятелна обособена част, с определено наименование и самостоятелно функционално предназначение, а при договори за изпълнение на СМР - и с идентификатор, съгласно Закона за кадастъра и имотния регистър.

1.1.11. "Гаранционни срокове" са сроковете, с които се осигуряват нормалното функциониране и ползване на обекта на поръчката и се отстраняват скритите дефекти след приемането и експлоатацията (ползването) му.

1.1.12. „Непредвидени обстоятелства“ са обстоятелствата, включително от извънреден характер, възникнали след сключване на договора, независимо от волята на страните, които не са могли да бъдат предвидени и правят невъзможно изпълнението при договорените условия.

1.1.13. "Консултант" означава правоспособно лице, което Възложителя е определил за оценяване съответствието на проект и/или упражняване на строителен надзор /СН/. Изпълнителят ще бъде уведомен от Възложителя писмено за лицето, упълномощено с правата на Консултант.

1.1.14. "Оборудване на Изпълнителя" са всички машини и/или строителна техника, механизация и технологична екипировка на Изпълнителя, използвани за изпълнението на обекта.

1.1.15. "Проект" означава проект, изработен в обхват и съдържание определящ пълно и еднозначно изпълнението на обекта за постигане на определени физико-технически и други качества, удовлетворяващи изискванията на Възложителя и съответстващи на нормативните изисквания. При договори за изпълнение на СМР проекта трябва да отговаря на изискванията на Наредба № 4/2001 г. за обхвата и съдържанието на инвестиционните проекти.

1.1.16. "Период на приемане" означава периодът, започващ от момента на предаване на обекта и завършващ с приемането му или с въвеждането на обекта в експлоатация. При договори за изпълнение на СМР периода на приемане започва от датата на подписане на Констативен акт обр. № 15.

1.1.17. "Работна площадка" е теренът, необходим за изпълнение на обекта и определен с работния проект за организация и изпълнение на обекта, ако такъв не се изисква - с границите на поземления имот, в който се изпълнява обекта.

1.1.18. „Дейности“ са всички работи, посредством които се изпълнява обекта на поръчката, включващи, но не и ограничаващи се до доставка на стоки, изпълнението на услуги и строително монтажни работи /СМР/, включително и работите свързани с изграждането и премахването на временното строителство.

1.1.19. "Строежи" са надземни, полуподземни, подземни и подводни сгради, постройки, пристройки, надстройки, огради, мрежи и съоръжения на техническата инфраструктура, благоустройствени и спортни съоръжения, както и техните основни ремонти, реконструкции и преустройства с и без промяна на предназначението.

1.1.20. "Дата на започване на СМР" е датата на съставяне на протокола за предаване и приемане на одобрения проект и на разрешението за строеж за изпълнение на конкретния строеж или на протокола за откриване на строителна площадка, съгласно Наредба № 3/2003г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството. От тази дата започват да текат и сроковете, предвидени за изпълнение на СМР.

1.1.21. "Строителни книжа" са всички необходими одобрени инвестиционни проекти за извършване на строежа, разрешението за строеж, както и протоколите за определяне на строителна линия и ниво.

## **1.2. Тълкуване**

1.2.1. В случай, че в Договора е определено изпълнение на етапи, разпоредбите в условията на договора относно дейностите, датата на завършване и планирания срок на завършване се прилагат за всеки от етапите, с изключение на разпоредбите относно датата на завършване и планирания срок на завършване на дейностите като цяло.

## **2. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ**

2.1. Изпълнението на дейностите, обект на договора, ще се извършват качествено в съответствие изискванията, определени в техническите спецификации и условия за изпълнение на поръчката.

## **3. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДОКУМЕНТИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА**

3.1. По време на изпълнението на договора Изпълнителят няма право да разкрива информация по договора или по някоя от клаузите му, или по отношение на техническите изисквания, или съответна информация, предоставена от или от името на Възложителя, без предварителното писмено съгласие на Възложителя на лица, различни от наетите от Изпълнителя лица. Разкриването на информация пред такива наети лица се извършва конфиденциално и само до необходимото ниво за целите на договора.

## **4. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

- 4.1. Гаранцията за изпълнение е неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло или на части, в зависимост от претендираното обезщетение от Възложителя.
- 4.2. От сумата на гаранцията ще бъдат инкасирани суми за начислени на Изпълнителя санкции и неустойки.
- 4.3. При всяко инкасиране на суми от гаранцията за изпълнение Възложителят е длъжен да уведоми Изпълнителя, а Изпълнителят – да допълни размера на гаранцията за изпълнение до посочения в договора размер. Допълването се

- извършва в срок до 14 календарни дни след датата на уведомяване за инкасирането. В противен случай Възложителят има право да развали договора.
- 4.4. При прекратяване или разваляне на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят инкасира в своя полза гаранцията за изпълнение, като има право да претендира дължимите от Изпълнителя санкции и неустойки по съдебен ред.
- 4.5. Възложителят освобождава гаранцията на Изпълнителя в 15 дневен срок след приключване на изпълнението на задълженията му по Договора, освен в случаите на усвояването й поради неизпълнение. Когато договорът за обществена поръчка се изпълнява на етапи, в проекта на договор може да има включена клузва за частично освобождаване на гаранцията за изпълнение в съответствие с изпълнената част от предмета на поръчката.
- 4.6. Валидността на гаранцията за изпълнение е 30 дни след датата на приключване на задълженията на Изпълнителя по договора, освен ако в Договора не е упоменато друго.

## **5. ВЪЗЛАГАНЕ**

- 5.1. Възложителят осигурява изходни данни за започване на проектирането, ако това е предвидено в условията на проведената процедура и договора.
- 5.1.1. Възложителят предоставя на Изпълнителя наличната изходна информация за обекта, в седемдневен срок след подписване на Договора, както и в писмен вид всички свои проучвания и намерения по отношение техническата страна на материалите и/или оборудването;
- 5.1.2. Възложителят съобщава писмено на Изпълнителя името на консултант, който ще извърши оценяване на съответствието на проекта.
- 5.2. Възложителя осигурява проект, материали и вещи ако това е предвидено в условията на проведената процедура и договора.
- 5.2.1. Възложителят предоставя на Изпълнителя за ползване проект, материали и движими и/или недвижими вещи, описани в договора. Изпълнителят се задължава да ползва предоставените проект, материали и вещи само за целите на договора.
- 5.2.2. Когато изпълнението се осъществява по проект или с материали на Възложителя и те се окажат неподходящи за правилното изпълнение на възложените дейности, Изпълнителят е длъжен да предупреди веднага Възложителя и да иска предоставянето на подходящи материали или извършването на нужните промени в проекта.
- 5.3. Възложителя осигурява строителния обект, ако това е предвидено в условията на проведената процедура и договора.
- Възложителят осигурява всичко необходимо за започване на строителството. При предаване на работната площадка Възложителят:
- а) съобщава писмено на Изпълнителя имената на лицата, които ще упражняват инвеститорски контрол и строителен надзор /консултант/;
- б) предава одобрените инвестиционни проекти и разрешението за строеж с Протокол обр. 1 за предаване и приемане на одобрения проект и разрешение за строеж за изпълнение на конкретния строеж, съгласно Наредба № 3/2003 г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството;
- в) участва в съставянето и подписването на всички необходими актове, съгласно Наредба № 3/2003 г. В изпълнение на това задължение, Възложителят или наетият от него консултант, се задължават да осигурят необходимите разрешения от органите на общинската или държавната администрация (указания и условия за изграждането на обекта, място за депониране на хумуса, място за депониране на отпадъци и др.), при изграждане на обекти в населени места, както и от съответните органи, при пресичане на електропроводи, пътища, ж.п.линии, освен ако друго не е уговорено в договора;
- г) сключва договори с експлоатационните дружества за временно захранване на обекта с електроенергия, вода и газ, освен ако в договора не е предвидено друго;

д) осигурява изместването на изградени подземни и надземни мрежи и съоръжения. За целта Възложителят осигурява за собствена сметка необходимите проекти и разрешение за строеж, съгласувани с експлоатационните дружества.

## **6. СЪГЛАСУВАТЕЛНИ ПИСМА.**

- 6.1. Когато дейността се изпълнява по специални изисквания на Възложителя извън обичайните стандарти и нормативи, или в случаите на неизяснени технически и функционални характеристики, Изпълнителят е длъжен писмено да представи на Възложителя в срок определен в договора работен проект, включващ:
- (а) чертежи, дизайн или спецификации, където стоката и/или дейността, са ясно дефинирана;
  - (б) транспортна схема;
  - (в) методика за изпълнение на необходимите дейности;
- Съдържанието на работния проект може да е различно, ако това е определено в Договора.
- 6.2. Възложителят изпраща съгласувателно писмо към Изпълнителя, в което изразява своите забележки, ако има такива, в срок до 5 работни дни от датата на получаване на искането от Изпълнителя. Възложителят няма право да изиска по-добри от изрично договорените параметри и характеристики на стоката и/или дейността, а Изпълнителят е длъжен да се съобрази със забележките на Възложителя при производството или изпълнението ѝ.
- 6.3. Изпълнителят не може да претендира за увеличаване на срока на изпълнение на договора, ако е получил одобрение в горепосочения срок.

## **7. ПРОМЕНИ**

- 7.1. Възложителят може да внася несъществени промени на възложените дейности само при непредвидени обстоятелства и ако това е предвидено в условията на процедурата и договора. При договори за изпълнение на СМР промени могат да се извършват само след писмено предписание от проектанта или контролен орган. Максималната обща стойност на допълнително възложените дейности при непредвидени обстоятелства се определя в договора.
- 7.2. Когато поради изменение в изискванията и условията за изпълнение на поръчката се констатира, че определен обхват от дейности няма да бъдат извършвани, то тяхната стойност се приспада от общата цена за изпълнение на поръчката.
- 7.3. Договорът за обществена поръчка може да се изменя само при условията и по реда на чл. 43, ал. 2 и ал. 3 ЗОП.

## **8. ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ**

- 8.1. При изпълнение на възложените дейности Изпълнителят е длъжен:
- а) да изпълнява качествено и в срок дейностите - предмет на договора, в технологична последователност, съгласно срока и/или графика за изпълнение и съгласувания с Възложителя работен проект за организация и изпълнение , когато такъв е необходим.
  - б) да изпълнява дейностите в съответствие с техническите спецификации,
  - в) да изпълнява дейностите в съответствие с изискванията на закона за техническите изисквания към продуктите и наредбите за съществените изисквания и оценка на съответствието на продуктите, когато това е предвидено в договора
  - г) да изпълнява дейностите съгласно сертифицирана система за осигуряване на качеството на организацията (респ. Програма за осигуряване на качеството);
  - д) да спазва всички правила за вътрешния ред на Възложителя.
- 8.2. Ако договорът е за изпълнение на СМР Изпълнителят е длъжен:
- а) да изпълнява дейностите в съответствие с изискванията на закона за техническите изисквания към продуктите и наредбата за съществените изисквания и оценка на съответствието на строителните продукти;

- б) да изпълнява строителството според одобрените проекти, разрешението за строеж, предписанията и указанията на строителния надзор, авторския надзор и инвеститорския контрол; в съответствие с издадените строителни книжа и с изискванията за безопасност на строежите, както и с правилата за изпълнение на строителните и монтажните работи и на мерките за опазване на живота и здравето на хората на работната площадка;
- в) да съхранява и предоставя при поискване от контролен орган на строителните книжа и заповедната книга на строежа;
- г) да осигурява своевременното съставяне на актовете и протоколите по време на строителството във формата и сроковете съгласно Наредба № 3/2003 г., включително и тези за успешно проведени единични-изпитвания на машините и съоръженията;
- д) да уведомява възложителя и общинската администрация за откритите по време на изпълнението подземни и надземни мрежи и съоръжения, необозначени в съответните специализирани карти и регистри;
- е) да уведомява незабавно органите по пожарна и аварийна безопасност и по безопасност на движението за началото и срока на строителството по съответните улици, които се разкопават;
- ж) да уведомява незабавно съответните служби и експлоатационни дружества за евентуални повреди на мрежи и съоръжения, произлезли при работата, а ако се отнася за повреди на водопроводи, топлопроводи или газопроводи – уведомява незабавно и хигиенно-епидемиологичните и органите по пожарна и аварийна безопасност;
- з) да уведомява незабавно Възложителя, общинската администрация и най-близкия исторически музей при разкриване на археологически находки;
- и) да уведомява общинската администрация, както и службите и експлоатационните дружества, които стопанисват и експлоатират мрежите и съоръженията, за предстоящото засипване на новоизградени или преустроени подземни мрежи и съоръжения;
- й) да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, съобразно изискванията на Закона за управление на отпадъците;
- 8.3. Изпълнителят разработва проект, ако това е предвидено по условията на проведената процедура и договора.
- 8.3.1. Проектът трябва да се изпълнява в съответствие с изискванията на Заданието за проектиране, документацията за участие в процедурата и всички нормативни актове за проектиране действащи в страната.
- 8.3.2. Изпълнителят предава на Възложителя разработения от него пълен проект в 2 /два/ екземпляра за преглед и одобряване от Възложителя. Предаването се удостоверява с приемо - предавателен протокол.
- 8.3.3. В 20 /двадесет/ дневен срок от датата на подписването на протокола по т.
- 8.3.2. Възложителят може да изпрати на Изпълнителя писмените си възражения по изпълнението на възложената работа, като поиска Изпълнителят да допълни, поправи или преработи за своя сметка съответния проект поради:
- а) непълно, неправилно или лошокачествено изпълнение;
- б) несъобразяване с изходните данни и/или със заданието за проектиране;
- в) неспазване на действуващите разпоредби, нормативи или стандарти;
- 8.3.4. Допълненият, поправен или преработен проект се предава на Възложителя по реда и условията на т.8.3.2. По отношение приемането на допълнения, поправен или преработен проект Възложителят има същите права, както по отношение приемането на първоначалния проект.
- 8.3.5. Одобряването на проекта от Възложителя не освобождава Изпълнителят от което и да е от неговите задължения по договора.

8.3.6. Изпълнителят предава на Възложителя проекта за обекта след съгласуването му с всички инстанции, одобряването му от компетентните органи и Възложителя и получаването на всички видове разрешения за изпълнение или строеж.

8.3.7. В 20 /двадесет/ дневен срок, считано от деня на предаването на първоначалния или на допълнения, поправен или преработен, съгласуван и/или одобрен проект, ако Възложителят не е направил възражения за него, страните подписват Констативен протокол, с който се установява съответствието на проекта с изискванията на Възложителя.

8.3.8. Ако някоя от инстанциите, пред които Изпълнителят представя за съгласуване и/или одобряване проекта, откаже съгласуване и/или одобряване, Изпълнителят е длъжен незабавно, за своя сметка да допълни, поправи или преработи този проект, съобразно дадените от тази инстанция указания, да го съгласува отново (ако се налага) и да го предаде.

8.3.9. Допълненият, поправен или преработен проект след съгласуването му с компетентните инстанции и получаване на необходимите разрешения за изграждане или строеж се предава на Възложителя. По отношение приемането на допълнения, поправен или преработен проект Възложителят има същите права, както по отношение приемането на първоначалния проект.

8.3.10. Направените в хода на изпълнението допълнителни искания на Възложителя за изменения в някоя от частите на проекта, извън параметрите на Заданието за проектиране, включително и в техническите и количествени спецификации към тях, се приемат с писмено съгласие на Изпълнителя. В тези случаи страните могат да удължат срока за предаване на проекта.

8.3.11. Допълването, поправянето и преработването на проекта, както и всички други изменения в него по инициатива на Възложителя, които не са в резултат от пропуски, непълноти или грешки на Изпълнителя, са за сметка на Възложителя и се уреждат с допълнително споразумение между страните.

8.3.12. Предходната алинея не се прилага, когато допълването, поправянето и преработването на проекта се налага по искане на Възложителя в резултат от допуснати в него пропуски, непълноти или грешки, както и когато някоя от инстанциите, компетентна да съгласува и/или одобри проекта, откаже да го съгласува и/или одобри (случайте по т.8.3.8. и 8.3.9.).

## **9. КАЧЕСТВО.**

- 9.1. Изпълнителя гарантира, че дейностите ще бъдат извършени в пълно съответствие с изискванията за качество и ще отговарят на договореното.
- 9.2. Възложителят има право на рекламиации по повод количеството и качеството на извършените дейности от Изпълнителя.
- 9.3. Възложителят има право да предава рекламиации в рамките на гаранционния срок и до 10 дни след неговото изтичане, в случай че дефектите са настъпили в рамките на гаранционния срок.
- 9.4. Рекламиациите за качество, установени след извършването на дейностите от Изпълнителя, следва да бъдат доказани с протокол от експерти на Възложителя. Възложителят предава рекламиацията на Изпълнителя в срок до 10 дни от откриването на дефекта. Предявяването се изпраща по факса на Изпълнителя. Ако Изпълнителят е закрил факс- номера си или поради друга причина не може да приеме изпратеното по факс, предявяването се извършва от Възложителя на адреса на Изпълнителя посочен в договора. В случай, че Изпълнителят е променил адреса си и не е уведомил Възложителя, последният, след като е изпратил нотариална покана и е удостоверено, че Изпълнителят е напуснал адреса, прилага същата към документацията си и поканата се счита за връчена.
- 9.5. При рекламиация Изпълнителят е длъжен в 3 /три/ дневен срок да проучи естеството и характера на възникналия дефект, като при необходимост изпрати свои специалисти на място. В същият срок Изпълнителят съвместно със специалисти на Възложителя изготвя протокол, относно констатираните дефекти, причината за

появата им и начина за тяхното отстраняване. Срока по настоящата точка може да бъде различен, ако е определен в Договора.

- 9.6. В случай, че в посоченият в т.9.5. срок Изпълнителят не се яви при Възложителя предявяването на рекламацията се счита за приета от Изпълнителя и поражда последващи действия описани в настоящите общи условия.
- 9.7. Изпълнителят е длъжен, в срок не по-дълъг от 30 /тридесет/ дни от датата на предявяване на рекламацията, на свой риск и за своя сметка да отстрани възникналия дефект. Срокът по настоящата точка може да бъде различен, ако е определен в Договора.
- 9.8. Гаранционният срок се удължава с времето, за което обекта не е ползван от Възложителя поради наличие на дефект и извършване на ремонтна дейност.
- 9.9. Гаранционния срок на извършените дейности се определят в договора. При договори за изпълнение на СМР гаранционните срокове започват да текат от деня на въвеждането на обекта в експлоатация с издаване на разрешение за ползване от органите на ДНСК или удостоверение за въвеждане в експлоатация на обекта от органа, издал разрешението за строеж, в зависимост от категорията на строежа и съобразно с номенклатурата за видовете строежи.
- 9.10. Гаранционният срок и всички останали договорени гаранционни условия са валидни за специфичните експлоатационни условия на Възложителя.
- 9.11. Гаранцията не може да бъде оттегляна при условия, че Възложителят поради невнимание или с добросъвестни действия е нарушил инструкциите за експлоатация, предоставени от Изпълнителя. Възникнали дефекти обаче, пряко свързани с такова нарушение, се отстраняват за сметка на Възложителя.
- 9.12. Когато за изпълнението на дейността са необходими специални разрешения /лицензи, сертификати и др./ Изпълнителят е длъжен да следи тяхната валидност и при необходимост да ги подновява. Възложителят може да изиска от Изпълнителя доказателства за наличието и валидността на разрешенията. Тези документи се представят в 7-дневен срок от писменото им поискване.
- 9.13. В случай, че Възложителят констатира неизпълнение на задължението за поддържане валидността на специалните разрешения от Изпълнителя, той може да спре всички плащания, които му дължи и да прекрати договора.

## **10. ПРОВЕРКИ И ТЕСТОВЕ. НАДЗОР**

- 10.1. Всички актове и протоколи, съставяни по време на изпълнението на договора се подписват от Представител на Възложителя и Представител на Изпълнителя. При отказ или при неявяване да се състави съвместен акт заинтересуваната страна отправя писмена покана до другата или другите страни за съставяне на акта. Ако представител на поканената страна не се яви до 24 часа след определения в поканата срок, страната се замества от независим орган. При договори за изпълнение на СМР заместването се извършва от органа, издал разрешението за строеж, или от упълномощено от него длъжностно лице.
- 10.2. Представител на Възложителя има право да проверява и тества качеството на доставяните стоки и/или изпълняваните услуги и СМР.
- 10.3. Проверките и тестовете могат да се провеждат в помещенията на Изпълнителя или неговия(ите) подизпълнител(и), на мястото на доставката и/или в крайното местоназначение на доставяните стоки и/или изпълняваните услуги и СМР. Ако се провеждат в помещенията на Изпълнителя или неговия(ите) подизпълнител(и), на проверяващите се предоставят всички съответни съоръжения и помощ, без това да се заплаща от Възложителя.
- 10.4. Ако при проверката се установи, че проверяваните или тествани стоки и/или изпълняваните услуги и СМР не отговарят на техническите изисквания на Възложителя, той може да откаже приемането на стоката и/или изпълняваните услуги и СМР. В този случай Изпълнителят за своя сметка извършва необходимите промени, така че доставяните стоки и/или изпълняваните услуги и СМР да отговарят на изискванията определени в техническите спецификации и

условия за изпълнение на поръчката. Възложителят повтаря проверката и тестовете, като всички разходи за повторната инспекция са за сметка на Изпълнителя.

- 10.5. При договори за изпълнение на СМР Възложителят посочва Консултант, който ще извърши оценяване на съответствието на инвестиционния проект и ще упражнява строителен надзор на обекта. Възложителят може да възложи на Консултанта да осъществява и координация на строителния процес до въвеждането на строежа в експлоатация. Правата и задълженията на Консултанта се определят с писмен договор. Възложителят е длъжен да уведоми Изпълнителя кои права на Възложителя ще бъдат упражнявани от Консултанта. Предписанията и заповедите на лицето, упражняващо строителен надзор, вписани в заповедната книга, са задължителни за изпълнителя. Възражения срещу предписанията на лицето, упражняващо строителния надзор, могат да се правят в 3-дневен срок пред органите на Дирекцията за национален строителен контрол, като до произнасянето им строителството се спира. След проверка органите на Дирекцията за национален строителен контрол издават задължителни указания. Ако Изпълнителят не изпълни задължителните указания на ДНСК, Възложителят има право да спре всички плащания и да прекрати договора.
- 10.6. В случаите, когато Възложителят не е посочил Консултант, който ще упражнява строителен надзор на строителния обект, функциите на Консултанта се изпълняват от Представителя на Възложителя. В тези случаи Предписанията и заповедите на Представителя на Възложителя, вписани в заповедната книга, са задължителни за Изпълнителя. Възражения срещу предписанията на Представителя на Възложителя, могат да се правят в 3-дневен срок пред Възложителя, като до произнасянето му строителството се спира. След проверка Възложителя издава писмени указания, които са задължителни за Изпълнителя. Ако Изпълнителят не изпълни задължителните указания на Възложителя, последният има право да спре всички плащания и да прекрати договора.

## **11. СПИРАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

- 11.1. Изпълнението на договора се спира поради:
- а) искания за изменения в проектите;
  - б) неизпълнение на задълженията на някоя от страните по договора;
  - в) забавяне доставки, когато това забавяне прави невъзможно изпълнението на други дейности по договора;
  - г) неблагоприятни геологични условия при договори за изпълнение на СМР;
  - д) смяна на възложителя или изпълнителя, а за договори за изпълнение на СМР и лицето, упражняващо строителен надзор (консултант);
  - е) с акт на компетентен държавен орган .
- 11.2. При спиране на изпълнението страните съставят Акт за установяване състоянието на обекта, който трябва да съдържа точни данни за:
- а) състоянието на обекта;
  - б) извършените видове работи;
  - в) доставените материали, инвентар, съоръжения и др.;
  - г) извършени работи, които подлежат на премахване;
  - д) необходимите работи за осигуряване на здравината и пространствената устойчивост при консервиране на обекта;
  - е) необходимите допълнителни проекти, експертизи и др. и сроковете за представянето им,
  - ж) необходимите материали и съоръжения;
  - и) необходимите промени в доставката на машини и съоръжения;
  - й) други изисквания и мерки за замразяване на обекта.
- При договори за изпълнение на СМР Акта за установяване състоянието на обекта се изготвя в пълно съответствие с приложение № 10 към чл. 7, ал. 3, т. 2 от Наредба № 3/2003г.

11.3. Изпълнението може да продължи след отпадане на причините довели до спирането и след съставяне на Акт за установяване състоянието на обекта и необходимите дейности за изпълнението му. При договори за изпълнение на СМР Акта се изготвя в пълно съответствие с приложение № 11 към чл. 7, ал. 3, т. 2 от Наредба № 3/2003г.

## **12. ПРИЕМАНЕ**

- 12.1. Ако не е предвидено друго в Договора предаването на доставки и услуги се извършва и удостоверява с приемо-предавателен протокол, подписан от упълномощени представители на страните по Договора.
- 12.2. Предаването на строителен обект от Изпълнителя на Възложителя се извършва при съставянето на Констативен акт обр. 15 за установяване годността за приемане на обекта (част, етап от него). Актьт се подписва от Възложителя, проектантите по всички части на проекта, изпълнителя, лицето, упражняващо строителен надзор и от технически правоспособните физически лица към него, упражнили строителен надзор по съответните части . С констативния акт обр. 15, се удостоверява, че строителството е изпълнено съобразно одобрените инвестиционни проекти, заверената екзекутивна документация, изискванията към строежите по чл.169, ал. 1 и 2 от ЗУТ и условията на склонения договор. Към този акт се прилагат и протоколите за успешно проведени единични изпитвания на машините и съоръженията. При поискване от Възложителя акта се придръжава и от попълнена сметка за извършените работи на обекта . При подписване на Акт обр. 15 със забележки Изпълнителят трябва да ги отстрани в определените в акта срокове.
- 12.3. За обекти с производствено и друго специфично предназначение, в зависимост от уговореното в договора, завършването на обекта се доказва допълнително с извършване на успешни приемни изпитвания при експлоатационни условия.
- 12.4. Ако е предвидено в договора и отделни части от обекта могат да се използват самостоятелно, изпитванията на тези части се извършват преди цялостното му завършване.
- 12.5. В случаите, когато Акт обр. 15 е подписан със забележки или изпитванията не са успешни, обекта не се счита за завършен и възложителят може:
  - а) да иска поправяне на работата в даден от него подходящ срок без заплащане;
  - б) да иска заплащане на разходите, необходими за поправката, или
  - в) да намали възнаграждението на Изпълнителя
- 12.6. Преди предаване на обекта, Изпълнителят е длъжен:
  - а) да върне на Възложителя вещите по чл.5.2.1. на Общите условия на договора, ако такива са получени
  - б) при договори за изпълнение на СМР :
    - да премахне временните строежи, както и да освободи работната площадка от всякастра строителна техника и механизация и строителни отпадъци;
    - да подготви и да завери екзекутивната документация на обекта в 3 оригинални екземпляра;
    - да уведоми Възложителя за готовност за назначаване на комисия за съставяне на Констативен акт 15;
    - когато е необходимо да участва при съставянето на Протокол за проведена 72-часова проба при експлоатационни условия (приложение № 17 към чл.7, ал.3, т.2 от Наредба № 3/2003г.)

## **13. ОТЧЕТНОСТ**

- 13.1. Дейностите се извършват от Изпълнителя в съответствие с условията, определени в Договора. Подробностите за транспортните документи и/или други документи, които трябва да се представят от Изпълнителя са определени в Договора. Ако такива документи не са определени, то Изпълнителя трябва да представи документите, които се предоставят обичайно при подобен вид дейности и трябва

да дават достатъчно информация за произхода, състава и функционалните характеристики на обекта, както и информация за правилния монтаж, експлоатацията и поддръжка.

- 13.2. За целите на договора се използват термините (франкировките) за условия на доставка в съответствие с Incoterms-2010 (Инкотермс-2010), публикувани от Международната търговска палата, Париж. Ако към използваните термиини в Договора има допълнителни условия, които в определена степен противоречат или са в повече от тези дефинирани в термините по Инкотермс-2010, валидни са условията описани в Договора.
- 13.3. Ако предметът на договора включва доставка на стоки, Изпълнителят осигурява такава- опаковка- на- стоката, каквато- е- необходима- за- предотвратяване- на- повреждането или развалянето й по време на превоза на стоката до крайното ѝ местоназначение, нейното натоварване, разтоварване и съхранение, както е указано в договора. Опаковката, маркировката и документацията трябва да отговаря на договорените стандарти, на БДС и другите нормативи в тази област, както и на специфичните изисквания, определени изрично в Договора, включително допълнителни изисквания, ако има такива определени в Договора.
- 13.4. Ако е предвидено в договора, Изпълнителят изготвя периодични (междинни) и окончателен доклади за изпълнението на договора по реда на настоящия член. Съдържанието на докладите се определя в Договора.
- 13.4.1. Всички фактури трябва да бъдат окомплектовани с междинни доклади за изпълнението, а фактурата за окончателното плащане трябва да е придружена с окончателен доклад. За договори, при които плащането е на база часовна ставка, докладът се придружава с финансов отчет .
- 13.4.2. Окончателният доклад се представя на Възложителя в срока, посочен в договора. В случай, че това не е уговорено в договора Изпълнителят е длъжен да представи окончателния доклад в срок от 10 дни след изтичане на срока за изпълнение на задълженията му, съгласно договора.
- 13.4.3. В случаите, когато договорът се изпълнява на фази (етапи), задължението за представяне на окончателен доклад възниква в края на всяка фаза (на всеки етап).
- 13.4.4. Одобрението на докладите и документите, представени от Изпълнителя на Възложителя, удостоверява, че те съответстват на изискванията на договора.
- 13.4.5. Ако не е договорено друго, Възложителят е длъжен в срок от 5 дни след получаване на докладите и документите по чл.13.4.2. на Общите условия на договора, да уведоми Изпълнителя за своето решение. Възложителят е длъжен да се мотивира, в случай, че откаже да ги одобри или поисква Изпълнителя да нанесе промени в тях.
- 13.4.6. В случай, че Възложителят не се произнесе в срока по чл.13.4.5. на Общите условия на договора, Изпълнителят може писмено да поиска приемането на докладите и документите, представени от него. Тези доклади и документи, ще се считат за приети, ако Възложителят не се произнесе в срок от 5 дни след писменото искане по тази точка.
- 13.4.7. Възложителят е длъжен да даде подходящ срок на Изпълнителя, в случаите, когато иска изменения в представения доклад и/или представените документи.

#### **14. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

- 14.1. Договорната цена за извършените дейности не може да се различава от цените, предложени от Изпълнителя в неговата оферта за участие в процедурата.
- 14.2. Договорната цена се определя в договора и включва всички разходи на Изпълнителя за изпълнението на поръчката. Цена е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора и не подлежи на промяна, освен в случаите, посочени в договора и приложението му.

- 14.3. Методът и условията на плащане на Изпълнителя се определят в Договора. В случай, че това не е уговорено в договора заплащането се извършва 30 дни след изпълнението на задължения на Изпълнителя по договора, предаването на обекта и фактуриране на извършените дейности.
- 14.4. Плащането се приема за извършено в момента на заверяване на сметката на Възложителя.
- 14.5. Искането(ията) на Изпълнителя за плащане се прави в писмен вид към Възложителя и се придвижава от фактура, описваща, извършените дейности. Като условие за заплащането е представянето на документите в съответствие с Общите условия на договора и изпълнението на другите условия, посочени в договора.

## **15. ЗАСТРАХОВКА И РИСК**

- 15.1. Изпълнителят носи отговорност за правилното изпълнение на възложените дейности през срока на изпълнение на договора, както и риска от погиването или повреждането на материали и/или на техника, механизация и оборудване, настъпили в резултат на събитие или виновни действия на трети лица.
- 15.2. Всички вещи, предоставени от Възложителя на Изпълнителя за изпълнение на договора, остават собственост на Възложителя, като риска от погиване или повреждане е за сметка на Изпълнителя, от предаването им до тяхното приемане. Изпълнителят носи отговорност и дължи обезщетение на Възложителя за щети, причинени на имотите и вещите, собственост на Възложителя.
- 15.3. Възложителят може да изиска от Изпълнителя склучването на допълнителна застраховка, покриваща материални вреди върху предоставени от Възложителя материали и вещи.
- 15.4. Ако обекта включва доставка, стоките трябва да са застраховани напълно срещу загуба или щети при производството, придобиването им от Изпълнителя, транспортирането, съхранението и доставката, по начина, указан в Договора и в съответствие разпоредбите на договорените условия по Инкотермс-2010.
- 15.5. Ако това е предвидено в договора, Изпълнителят е длъжен да застрахова периодично професионалната си отговорност за вреди, причинени на други участници и/или на трети лица, вследствие на неправомерни действия или бездействия при или по повод изпълнение на задълженията си.
- 15.6. Възложителят може да изиска от Изпълнителя доказателства за наличието и валидността на застрахователен договор (копия от застрахователни полици и платежни документи за платени застрахователни премии). Тези документи се представят в 7-дневен срок от писменото им поискване.
- 15.7. В случай, че Възложителят констатира неизпълнение на задължението за склучване и поддържане на застраховка от Изпълнителя, той може да спре всички плащания, които му дължи и да прекрати договора.
- 15.8. След приемането на възложените дейности без забележки, рисът от погиване или повреждане на обекта, причинено от случайно събитие или виновно действия на трети лица преминава върху Възложителя.
- 15.9. Всяка от страните носи имуществена отговорност спрямо другата страна за всички причинени щети и пропуснати ползи, представляващи пряка и непосредствена последица от нейните виновни действия или бездействия.

## **16. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ**

- 16.1. Изпълнителят е длъжен да ползва за подизпълнители само деклариралите от него в процедурата.
- 16.2. Изпълнителят е изцяло и единствено отговорен пред Възложителя за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. Изпълнителят отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.

## **17. ЗАБАВА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

- 17.1. Изпълнението на дейностите се извършва от Изпълнителя в съответствие със срока и/или графика за изпълнение на поръчката, освен ако не е определено друго в Договора.
- 17.2. Ако по време на изпълнението на договора Изпълнителят или неговият(ите) подизпълнител(и) се натъкнат на обстоятелства, пречещи на навременното изпълнение на дейностите, то Изпълнителят незабавно уведомява Възложителя в писмен вид за забавянето, за неговата вероятна продължителност и причината(ите), които са го породили. Уведомяването не освобождава Изпълнителя от санкция за забавено изпълнение.
- 17.3. При получаване на уведомлението от Изпълнителя, Възложителят оценява ситуацията и по своя преценка може едностранино да удължи времето за изпълнение на Изпълнителя.
- 17.4. С изключение на случаите, описани в чл.19 на Общите условия на договора, закъснение в изпълнението на Изпълнителя по отношение на задълженията му води до отговорност от страна на Изпълнителя и налагането на неустойки в съответствие с чл.18 на Общите условия на договора, освен ако не е извършено удължаване на срока в съответствие с чл.17.3 на Общите условия на договора.

## **18. НЕУСТОЙКИ**

- 18.1. Освен в случаите на чл.19 и чл.17.3. на Общите условия на договора, ако Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора и/или от гаранцията за изпълнение на договора. Възложителят извършва прихващане между двете настъпни вземания, които се погасяват до размера на по-малкото, като клаузата произвежда право действие при условие, че между страните съществуват настъпни, единородни, заместими и изискуеми вземания.
- 18.2. Ако не е уговорено друго в Договора, при забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка в размер на законната лихва за всеки ден закъснение върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят може да прекрати договора.
- 18.3. Когато Изпълнителят е изпълнил задълженията си, а Възложителят е в забава за плащане, ако не е уговорено друго в договора, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата.
- 18.4. Ако не е уговорено друго в Договора първите 15 дни от забавата на която и да е от страните по договора са ненаказуеми.
- 18.5. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

## **19. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

- 19.1. Страната, която не може да изпълни задължението си поради настъпването на непредвидено обстоятелство, в срок до седем календарни дни от настъпването на събитието уведомява другата за това обстоятелство, като следва в този срок да представи и писмени документи, изходящи от трети страни, които потвърждават настъпването на непредвиденото обстоятелство. В същия срок с препоръчана поща или чрез куриерска служба страната, позоваваща се на събитие от извънреден характер (непреодолима сила), трябва да изпрати писмено потвърждение, изходящо от официален орган /ТПП или др./ на страната, в която е настъпила непреодолимата сила, с което се удостоверява непреодолимата сила и невъзможността за изпълнение. Уведомление следва да се изпрати и при прекратяването действието на непреодолимата сила в посочения по-горе срок. При не уведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

- 19.2. Докато трае непредвиденото обстоятелство, изпълнението на задълженията и на свързаните с тях насрещни задължения спира. Съответните срокове за изпълнение се удължават с времето, през което е била налице непредвидено обстоятелство.
- 19.3. Ако непредвиденото обстоятелство трае толкова дълго, че някоя от страните вече няма интерес от изпълнението, тя има право да прекрати Договора с писмено уведомление до другата страна.
- 19.4. Изпълнителят трябва да търси всички разумни алтернативни средства за изпълнение, на които непредвидените обстоятелства не пречат, освен ако друго не е указано от Възложителя в писмен вид.
- 19.5. В случай на прекратяване на договора поради непредвидено обстоятелство, Изпълнителят има право да получи гаранцията за изпълнение на договора, заплащане на неизплатения остатък от цената за изпълнените дейности, както и на разходите за оттегляне на оборудването на Изпълнителя, ако има такива.

## **20. ПРЕКРАТИВАНЕ**

- 20.1. Възложителят има право еднострочно да прекрати договора като отправи писмено уведомление до Изпълнителя, в случай че за Изпълнителя бъде открито производство по обявяването му в несъстоятелност, както и в случаите по т.9.13., т.10.5, т.10.6. и т.15.7 от общите условия на договора.
- 20.2. Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции за неизпълнение на договора, може еднострочно да прекрати договора напълно или частично след изпращане на писмено уведомление за неизпълнение, при всеки един от следните случаите:
- (а) Изпълнителят не успее да изпълни някоя или всички дейности в рамките на определеното време, указано в договора или в рамките на съответно удължаване, разрешено от Възложителя; или
- (б) Изпълнителят не успее да изпълни друго(и) задължение(я) по договора;
- 20.3. Срокът на предизвестие по чл.20.2 е 15 дневен, освен ако в договора не е определено друго.
- 20.4. Възложителят може да се откаже еднострочно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7- седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят е длъжен да заплати на Изпълнителя извършените до момента на прекратяването на договора дейности.
- 20.5. В случай, че Възложителят прекрати договора изцяло или частично, в съответствие с чл. 20.2. на Общите условия на договора, то Възложителят може да възложи извършването на дейности, които счете за подходящи, подобни на тези, които не са извършени, а Изпълнителят е длъжен да заплати на Възложителя за всички допълнителни разходи за такива съответни дейности. Изпълнителят, обаче продължава изпълнението на договора в частта, за която той не е прекратен.
- 20.6. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.
- 20.7. При договори за изпълнение на СМР независимо от причината за прекратяване действието на договора, Изпълнителят в срок от 14 работни дни е длъжен да напусне работната площадка, след като предприеме всички действия, необходими за обезопасяването на обекта и предаде на Възложителя всички документи, свързани с изпълнението на строежа, в това число изготвените от Изпълнителя, както и всички стоки и материали, доставени на обекта и заплатени от Възложителя.
- 20.8. Възложителят има правото да прекрати договора при условията на чл. 43, ал. 4 ЗОП.

20.9. Договорът може да се прекрати предсрочно по взаимно съгласие на двете страни изразено в писмена форма.

## **21. УРЕЖДАНЕ НА СПОРОВЕ**

- 21.1. При възникване на спор от каквото и да е естество между Възложителя и Изпълнителя във връзка с договора или произтичащи от него, страните ще положат всички усилия да разрешат по пътя на договарянето такъв спор.
- 21.2. Ако в разумен срок страните не успеят да разрешат спора помежду си чрез преговори, то Възложителят или Изпълнителят могат да изпратят уведомление на другата страна за своето намерение за решаване на спора по съдебен ред.
- 21.3. Независимо от предаването на спора за разглеждане в съда, страните продължават да изпълняват задължения си по договора, с изключение на спорните.

## **22. ЕЗИК НА ДОГОВОРА**

- 22.1. Договорът с местни Изпълнители се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра. С чуждестранни Изпълнители, договора се подписва на български език и на език уточнен в договора с идентичен текст, по два еднообразни екземпляра на всеки от езиците. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българския текст, освен ако не е определено друго в договора.

## **23. ПРИЛОЖИМО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО**

- 23.1. Договорът се тълкува в съответствие със законите и другите нормативни актове на Република България, освен ако не е определено друго в Договора.

## **24. КОМУНИКАЦИИ**

- 24.1. Всички уведомления между страните по този договор се изпращат писмено, чрез препоръчана поща или по факс.

## **25. ПРАВА НА ПОЛЗВАНЕ И СОБСТВЕНОСТ НА ИНТЕЛЕКТУАЛНИ ПРОДУКТИ**

- 25.1. Ако по реда на Договора Възложителят получава възмездно или безвъзмездно право на ползване на интелектуален продукт (закупуване на лиценз) и не е определено друго в Договора, то условията на правото на ползване са съгласно настоящия чл.25.
- 25.2. С договора Възложителят придобива неизключително, непрехвърлимо право да използва интелектуалния продукт. Правото на ползване се предоставя за неограничен срок, освен ако в договора не е определено друго.
- 25.3. Под термина "ползване" се разбира обработване и ползване на информация и процеса на копиране, записване или транскрибиране на продукта. Ползването не включва модифициране на продукта по какъвто и да е начин, създаване на производни версии от него, преасемблиране, пресъставяне или преконструиране, или разпространяването му сред трети лица или предоставянето му за ползване по какъвто и да е начин, пряко или непряко на други лица.
- 25.4. Непрехвърлимо право на ползване означава, че Възложителя не може да прехвърля това право на трети лица. Това не се отнася до случаите на промяна на собственика на Възложителя, преобразуване на дружеството му, както и при предоставяне или ползване на консултантски дейности на трети лица. При промяна на собственика на Възложителя и/или преобразуване на дружеството, правото на ползване преминава върху новия титуляр безвъзмездно, след писмено уведомление на Възложителя до Изпълнителя или носителя на авторските права.
- 25.5. В случаите на използване на интелектуален продукт, чиито права на интелектуална собственост принадлежат на трети лица, Изпълнителят гарантира, че притежава право на ползване върху интелектуалния продукт и правото да го предоставя на Възложителя. Всички претенции, които биха възникнали за Възложителя от страна на трети лица, носители на авторското право върху

- предоставения интелектуален продукт, както и всички разходи и вреди, претърпени от Възложителя, са за сметка на Изпълнителя.
- 25.6. Възложителя има право да поддържа минимум едно резервно копие от интелектуалния продукт, обект на Договора.
- 25.7. С изключение на правото на ползване, придобито по силата на Договора, Възложителят не придобива никакви други права върху интелектуалната собственост.

## **26. ОБЕДИНЕНИЯ**

- 26.1. В случаите, когато кандидатът определен за Изпълнител е обединение, всички съдружници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.

## **27. ДРУГИ**

- 27.1. За неуредените въпроси в настоящите Общи условия на договора се прилага основния Договор, приложенията към него и действащото законодателство на Р. България в тази област.
- 27.2. При противоречие между Договора, приложенията към него и настоящите Общи условия на договора, валидни са разпоредбите и условията на Договора и приложенията към него.
- 27.3. При възлагане на писмена поръчка от страна на Възложителя, в която е посочено, че се прилагат настоящите Общи условия на договора, и за която няма подписан между страните договор, потвърждението от страна на Изпълнителя на писмената поръчка и условията описани в нея се считат за Договор по смисъла на настоящите Общи условия. В този случай всички разпоредби на настоящите Общи условия на договора са валидни, освен ако не противоречат на условията на писмената поръчка и условията в потвърждението на Изпълнителя.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**АНДОН АНДОНОВ**

*Изпълнителен директор*



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**ХРИСТО ДИНЕВ**

*Управител*



Съгласувал:

Господин Вълчев - Юрисконсулт

Изготвил:

Росица Димитрова - Експерт "Търговия"



ПРИЛОЖЕНИЕ №2

на договор № АД 069 - 1/2016

**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С  
ПРЕДМЕТ „ДОСТАВКА НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ ЗА ТЕХНОЛОГИЧНА  
МЕХАНИЗАЦИЯ -МАШИНИ “CATERPILLAR” D7H,D8R , 950F**

1. Пълно описание на предмета на поръчката:

1.1. Обособена позиция №2- Доставка на резервни части за булдозери и челни товарачи Caterpillar от СПП 04/2015г.

Доставка на резервни части за технологична механизация – машини “CATERPILLAR” D7H

№ по ред	SAP№	Наименование	Каталожен №	К-во, брой
1	40000012954	О пръстен 9M7002 Caterpillar D7H	9M7002	3
2	40000012955	О пръстен 2D6506 Caterpillar D7H	2D6506	1
3	40000012956	О пръстен 5P4057 Caterpillar D7H	5P4057	1
4	40000012957	О пръстен 8M5661 Caterpillar D7H	8M5661	1
5	40000012958	Уплътнение 9M9647 Caterpillar D7H	9M9647	3
6	40000021317	Уплътнение 1672208 D7H	1672208	2
7	40000022502	ДИСК ФРИКЦИОНЕН 6Y5911 CATERPILLAR D7H	6Y5911	7
8	40000022504	УПЛЪТНЕНИЕ 8P2022 CATERPILLAR D7H	8P2022	4
9	40000022505	УПЛЪТНЕНИЕ 8P2019 CATERPILLAR D7H	8P2019	2
10	40000022506	О-ПРЪСТЕН 5M3038 CATERPILLAR D7H	5M3038	2
11	40000022508	ДИСК ФРИКЦИОНЕН 6Y5912 CATERPILLAR D7H	6Y5912	4
12	40000022509	УПЛЪТНЕНИЕ 8P2023 CATERPILLAR D7H	8P2023	1
13	40000022510	УПЛЪТНЕНИЕ 8D9739 CATERPILLAR D7H	8D9739	1
14	40000022511	УПЛЪТНЕНИЕ 7G2830 CATERPILLAR D7H	7G2830	2
15	40000022512	УПЛЪТНЕНИЕ 8M5010 CATERPILLAR D7H	8M5010	3
16	40000022515	ДИСК ФРИКЦИОНЕН 9P7390 CATERPILLAR D7H	9P7390	10
17	40000022518	О-ПРЪСТЕН 8M5266 CATERPILLAR D7H	8M5266	3
18	40000022520	ПРЪСТЕН 8P2053 CATERPILLAR D7H	8P2053	1
19	40000017990	О пръстен 2S4078 Caterpillar	2S4078	3

Доставка на резервни части за технологична механизация – машини “CATERPILLAR” D8R

№ по ред	SAP№	Наименование	Каталожен №	К-во, брой
1	40000019085	О пръстен 5P3620 Caterpillar D8R	5P3620	2
2	40000021871	Уплътнение 4J3745 CATERPILLAR D8R	4J3745	2
3	40000021872	Уплътнение 9X7269 CATERPILLAR D8R	9X7269	2
4	40000023515	Уплътнение 3T4377 CATERPILLAR D8R	3T4377	3
5	40000023516	Уплътнение 8M5255 CATERPILLAR D8R	8M5255	1

6	40000023523	Уплътнение 167-2469 CATERPILLAR D8R	167-2469	6
7	40000023524	Уплътнение 9X7412 CATERPILLAR D8R	9X7412	6
8	40000023525	Пръстен 8C9161 CATERPILLAR D8R	8C9161	6
9	40000023526	Пръстен обиращ 1K7095 CATERPILLAR D8R	1K7095	6

**Доставка на резервни части за технологична механизация – машини “CATERPILLAR” 950F**

№ по ред	SAP№	Наименование	Каталожен №	К-во, брой
1	40000023658	Уплътнение 8K8811 CAT 950F	8K8811	8
2	40000023659	Уплътнение 8P9207 CAT 950F	8P9207	8
3	40000023660	Диск фрикционен 6Y2084 CAT 950F	6Y2084	8

Количествата посочени в Техническата спецификация на поръчката са ориентировъчни, като Възложителят не е длъжен да заяви и получи цялото количество по предмета на поръчката и не носи отговорност за това.

При изпълнение на договора Възложителя си запазва правото да намалява или увеличава количеството по отделни видове резервни части в рамките на общата стойност на договора. Необходимите видове и количества резервни части ще се посочват във всяка конкретна заявка на Възложителя.

Предлаганите резервни части да бъдат нови и неупотребявани, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката им.

В случай, че участниците предлагат резервни части с различни каталожни номера от посочените в спецификацията, то в техническата си оферта участниците трябва да посочат и двата каталожни номера. Участниците трябва да докажат техническите показатели на новите предлагани изделия със сертификати и/или проспектни и/или каталожни материали на фирмите-производителки, удостоверяващи съответствието им с изискванията на Възложителя.

**2. Срок, начин и място на изпълнение на поръчката.**

Срок на изпълнение на поръчката – до 12 (дванадесет) месеца от датата на сключване на договора.

Начин на изпълнение – доставки на резервни части ще се извършват по заявка на Възложителя от отдел „Логистика и контрол“.

Срок за изпълнение на конкретна заявка на Възложителя – до 3 (три) месеца от датата на получаване на заявката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Заявката се изпраща по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпись на приемашата страна - Изпълнителя.

Място на изпълнение: условията на доставка на стоката са DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“, град Раднево, съгласно Инкотермс 2010.

**3. Опаковка и маркировка.**

Опаковката на резервните части трябва да ги предпазва от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването, както и да обезпечава безаварийното им натоварване и разтоварване.

Всяко доставено изделие трябва да бъде с маркировка, стандартна за производителя.

#### **4. Изисквания относно гаранционния срок и рекламиации.**

Гаранционният срок на резервните части трябва да бъде не по-малък от 12 (дванадесет) месеца, считан от датата на доставката им в склада на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

При рекламиации, Изпълнителят заменя изделията с нови изцяло за своя сметка.

Срок за подмяна при рекламиация на резервни части: до 60 (шестдесет) календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламиацията.

Гаранционният срок за рекламираното изделие започва да тече от датата на новата му доставка.

#### **5. Документи, които Изпълнителят следва да представи на Възложителя при доставка на резервните части.**

При всяка доставка на резервни части Изпълнителят се задължава да представи на Възложителя следните документи:

- Сертификат за качество;
- Документ, удостоверяващ гаранционният срок на доставените изделия - гаранционна карта;
- Фактура – оригинал;

ИЗГОТВИЛ: .....  
(Милен Минчев)

.....  
(Динко Ангелов)

СЪГЛАСУВАЛ: .....  
Антон Драгов  
Ръководител отдел „Механооборудване”



## РАЗЯСНЕНИЕ №1

към документация за възлагане на обществена поръчка с предмет:

„МИНИ МАРИЦА ИЗТОК“ ЕАД  
гр.Раднево **Доставка на резервни части за технологична механизация –  
машини Caterpillar D7H, D8R, 950F ”**

Изх.№ **1/Г-04 - 4218**  
..... **21.12.2015**  
..... **сфп.Стефан Вагоров** **Доставка на резервни части за технологична механизация:  
булдозери Komatsu, булдозери и челни товарачи Caterpillar,  
единокофови багери Komatsu и единокофови багери Daewoo, Doosan”**

- реф.№ СПП 4-2015-07

ЧРЕЗ СПП С ПРЕДМЕТ:

реф.№ СПП 4/2015г.

Във връзка с постъпило запитване по процедурата, на основание чл.29, ал.1 от ЗОП, Ви предоставяме следните разяснения към документацията за участие:

**Въпрос №1:** В техническата спецификация, в частта „Доставка на резервни части за технологична механизация машини Caterpillar 950F“ поз.2, SAP №40000023659, наименование Уплътнение, с кат.№8R9207, искано количество 8 броя, според нас е допусната грешка, защото в каталозите за резервни части за този тип машини липсва такъв каталожен номер. Моля да уточните правилнияят каталожен номер.

**Отговор:** Да се чете: Уплътнение 8R9207 – каталожен №8R9207.

**Въпрос №2:** В техническата спецификация, в частта „Доставка на резервни части за технологична механизация машини Caterpillar 950F“ поз.1, SAP №40000023658, наименование Уплътнение, искано количество 8 броя, според нас при сканирането на документа не се е показал вярно правилния номер и се вижда 8K8811, а такъв номер липсва в каталозите за резервни части за този тип машини. Моля да уточните правилнияят каталожен номер.

**Отговор:** Да се чете: Уплътнение 8R8811 – каталожен №8R8811.

АНДОН АНДОНОВ  
Изпълнителен директор



# ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

“Доставка на резервни части за технологична механизация - машини Caterpillar D7H, D8R, 950F” – реф.№ СПП 4-2015-07

Приложение № 4  
на договор № МР. -- /2016г.

ДО:

“МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО  
ул.“Георги Димитров” - №13

ОТ:

«ЕФИР-РЕМОНТ НЕРИЖНИ МАШИНИ» ЕООД – гр. Стара Загора  
кв. Индустриски, к-с ЕФИР

## УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обществената поръчка за доставка на резервни части за технологична механизация - машини Caterpillar D7H, D8R, 950F.

Предлагаме да изпълним пълният предмет на поръчката, изискван от Възложителя.

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

Предложените от нас условия са както следва:

№	Искано от Възложителя:			Предлагано от Участника:				Забележка
	Наименование на рез.част	каталожен №	количест во – брой	Наименование на рез.част	каталожен №	количест во – брой	производител	
<b>Доставка на резервни части за технологична механизация – машини „CATERPILLAR” D7H</b>								
1	О-пръстен	9M7002	3	О-пръстен	9M7002	3	USCO s.p.a. Italy	
2	О-пръстен	2D6506	1	О-пръстен	2D6506	1	USCO s.p.a. Italy	
3	О-пръстен	5P4057	1	О-пръстен	5P4057	1	USCO s.p.a. Italy	
4	О-пръстен	8M5661	1	О-пръстен	8M5661	1	USCO s.p.a. Italy	
5	Уплътнение	9M9647	3	Уплътнение	9M9647	3	USCO s.p.a. Italy	
6	Уплътнение	1672208	2	Уплътнение	8C9126	2	USCO s.p.a. Italy	
7	Диск фрикционен	6Y5911	7	Диск фрикционен	6Y5911	7	USCO s.p.a. Italy	
8	Уплътнение	8P2022	4	Уплътнение	8P2022	4	USCO s.p.a. Italy	
9	Уплътнение	8P2019	2	Уплътнение	8P2019	2	USCO s.p.a. Italy	
10	О-пръстен	5M3038	2	О-пръстен	5M3038	2	USCO s.p.a. Italy	
11	Диск фрикционен	6Y5912	4	Диск фрикционен	6Y5912	4	USCO s.p.a. Italy	
12	Уплътнение	8P2023	1	Уплътнение	8P2023	1	USCO s.p.a. Italy	

13	Уплътнение	8D9739	1	Уплътнение	8D9739	1	USCO s.p.a. Italy	
14	Уплътнение	7G2830	2	Уплътнение	7G2830	2	USCO s.p.a. Italy	
15	Уплътнение	8M5010	3	Уплътнение	8M5010	3	USCO s.p.a. Italy	
16	Диск фрикционен	9P7390	10	Диск фрикционен	9P7390	10	USCO s.p.a. Italy	
17	О-пръстен	8M5266	3	О-пръстен	8M5266	3	USCO s.p.a. Italy	
18	Пръстен	8P2053	1	Пръстен	8P2053	1	USCO s.p.a. Italy	
19	О-пръстен	2S4078	3	О-пръстен	2S4078	3	USCO s.p.a. Italy	

**Доставка на резервни части за технологична механизация – машини „CATERPILLAR“ D8R**

1	О-пръстен	5P3620	2	О-пръстен	5P3620	2	USCO s.p.a. Italy	
2	Уплътнение	4J3745	2	Уплътнение	4J3745	2	USCO s.p.a. Italy	
3	Уплътнение	9X7269	2	Уплътнение	9X7269	2	USCO s.p.a. Italy	
4	Уплътнение	3T4377	3	Уплътнение	3T4377	3	USCO s.p.a. Italy	
5	Уплътнение	8M5255	1	Уплътнение	8M5255	1	USCO s.p.a. Italy	
6	Уплътнение	167-2469	6	Уплътнение	2253284	6	USCO s.p.a. Italy	
7	Уплътнение	9X7412	6	Уплътнение	9X7412	6	USCO s.p.a. Italy	
8	Пръстен	8C9161	6	Пръстен	8C9161	6	USCO s.p.a. Italy	
9	Пръстен обиращ	1K7095	6	Пръстен обиращ	1K7095	6	USCO s.p.a. Italy	

**Доставка на резервни части за технологична механизация – машини „CATERPILLAR“ 950F**

1	Уплътнение	8R8811	8	Уплътнение	2280418	8	USCO s.p.a. Italy	
2	Уплътнение	8R9207	8	Уплътнение	8R9207	8	USCO s.p.a. Italy	
3	Диск фрикционен	6Y2084	8	Диск фрикционен	6Y2084	8	USCO s.p.a. Italy	

**Забележки:** Всеки участник трябва да попълни таблицата съгласно Техническата спецификация за процедурата, като отляво попълни данните на рез. части, зададени от Възложителя в Приложение №1, а отдясно опише своето предложение.

**Запознати сме и приемаме, че:**

- Посочените в Техническата спецификация количества са ориентировъчни.
- Възможно е да се извърши промяна в количествата по отделни видове резервни части в рамките на общата стойност на договора.
- Необходимите видове и количества резервни части ще се посочват във всяка конкретна поръчка-спецификация.
- Възложителят не е длъжен да заяви и получи цялото количество по предмета на договора и не носи отговорност за това.

Предлаганите от нас резервни части ще бъдат нови и неупотребявани, без скрити и явни дефекти. Всяко доставено изделие ще бъде с маркировка, стандартна за производителя.

Опаковката на резервните части ще ги предпазва от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването им, както и ще обезпечава безаварийното им натоварване и разтоварване.

**Срок за изпълнение на договора:** до 12(дванадесет)месеца от датата на сключването му или до достигане на общата му стойност.

**Начин на изпълнение:** Доставките на резервните части ще се извършват по заявка - писмена поръчка-спецификация, изпращана от Изпълнителя от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – отдел „Логистика и контрол“. Срок за изпълнение на всяка заявка - до 3 (три) месеца от получаването ѝ от нас.

**Място на изпълнение:** DDP складова база на Възложителя /Инкотермс 2010/, отдел „Логистика и контрол“, гр.Раднево

Гаранционният срок на предлаганите от нас резервни части е 12(дванадесет) месеца, считано от датата на доставката им в склада на Възложителя им и ще важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

При рекламиации ще заменяме изделията с нови, изцяло за наша сметка.

Срок за подмяна при рекламиацията резервни части – до 60(шестдесет) дни след датата на подписане на протокола за рекламиация.

Гаранционният срок за рекламираното изделие започва да тече от датата на новата му доставка.

Документите, които ще представяме при всяка доставка, са:

- Сертификат за качество;
- Документ, удостоверяващ гаранционният срок на доставените изделия – гаранционна карта;
- Фактура-оригинал;

/попълват се на база заданието на Възложителя в Техническата спецификация/.

За доказване съответствието на техническите параметри на предлаганите резервни части с различни каталожни номера с изискванията на Възложителя приложено Ви представяме:

1. Декларация на фирмата-производител USCO s.p.a. Italy
2. Превод от английски на български език на декларацията

*В случай, че се предлагат резервни части с различни от исканите каталожни номера, то в техническата оферта трябва да се посочат и двата каталожни номера и участниците трябва да докажат техническите показатели на новите предлагани изделия със сертификати и/или проспекти и каталожни материали на фирмите-производителки, удостоверяващи съответствието им с изискванията на документацията за участие – копия, задължително с превод на български език.*

*Ако се доказва еквивалентност се прилагат и документите по чл.33, ал.3 от ЗОП.*

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта и техническата спецификация на Възложителя.

**ПОДПИС И ПЕЧАТ:**

Галентин Влайков (име и фамилия)

Анализатор ПП (должност на представляващия участника)

Дата: 04.01.2016

- 6. ОБРАЗЕЦ НА ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

“Доставка на резервни части за технологична механизация - машини Caterpillar D7H, D8R, 950F” – реф.№СПП 4-2015-07

ДО:

“МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО  
ул.“Георги Димитров” - №13

*Приложение № 3  
за договор № МР069 /2016г.*

ОТ:

«ЕФИР-РЕМОНТ-НЕРИЖНИ МАШИНИ» ЕООД – гр. Стара Загора  
кв. Индустриски, к-с ЕФИР

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Предлаганата от нас цена за изпълнение на поръчката за доставка на резервни части за технологична механизация - машини Caterpillar D7H, D8R, 950F, е както следва:

2 397,80

/словом: *Две хиляди триста деветдесет и седем лева и осемдесет стотинки/*, DDP складова база на Възложителя (Инкотермс 2010).

Изпълнението на поръчката ще извършим при следните единични цени:

№	Наименование на резервната част	каталожен №	Количество – брой	Единична цена в лева	Обща цена в лева
Доставка на резервни части за технологична механизация – машини „CATERPILLAR” D7H					
1	О-пръстен	9M7002	3	0,58	1,74
2	О-пръстен	2D6506	1	13,69	13,69
3	О-пръстен	5P4057	1	6,55	6,55
4	О-пръстен	8M5661	1	0,55	0,55
5	Уплътнение	9M9647	3	0,61	1,83
6	Уплътнение	8C9126	2	6,49	12,98
7	Диск фрикционен	6Y5911	7	29,25	204,75
8	Уплътнение	8P2022	4	21,13	84,52
9	Уплътнение	8P2019	2	17,29	34,58
10	О-пръстен	5M3038	2	0,69	1,38
11	Диск фрикционен	6Y5912	4	20,34	81,36
12	Уплътнение	8P2023	1	13,69	13,69
13	Уплътнение	8D9739	1	8,21	8,21
14	Уплътнение	7G2830	2	9,50	19,00
15	Уплътнение	8M5010	3	0,69	2,07
16	Диск фрикционен	9P7390	10	35,92	359,20
17	О-пръстен	8M5266	3	0,50	1,50
18	Пръстен	8P2053	1	11,26	11,26
19	О-пръстен	2S4078	3	0,24	0,72
Доставка на резервни части за технологична механизация – машини „CATERPILLAR” D8R					
1	О-пръстен	5P3620	2	2,03	4,06
2	Уплътнение	4J3745	2	4,85	9,70
3	Уплътнение	9X7269	2	11,26	22,52
4	Уплътнение	3T4377	3	2,47	7,41
5	Уплътнение	8M5255	1	1,11	1,11
6	Уплътнение	2253284	6	7,92	47,52
7	Уплътнение	9X7412	6	3,35	20,10

8	Пръстен	8C9161	6	5,99	35,94
9	Пръстен обиращ	1K7095	6	1,03	6,18
<b>Доставка на резервни части за технологична механизация – машини „CATERPILLAR” 950F</b>					
1	Уплътнение	2280418	8	25,79	206,32
2	Уплътнение	8R9207	8	24,79	198,32
3	Диск фрикционен	6Y2084	8	122,38	979,04

В случай, че бъде открито несъответствие между предложените единични цени и общата стойност, поради допусната техническа грешка от наша страна, сме съгласни Възложителят да класира нашата оферта на база предложените по-ниски цени.

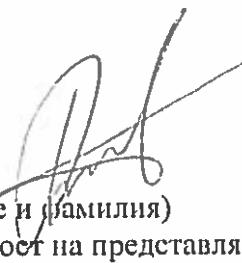
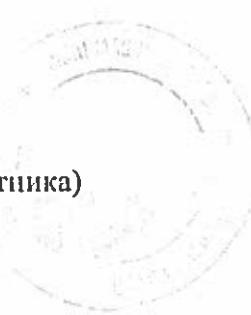
**Приемаме следните условия на плащане:** разплащането да се извършва разсрочено, по банков път, до 30 календарни дни след всяка доставка, срещу представена фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

Срокът на плащане по всяка доставка започва да тече от датата на последно представения документ (фактура-оригинал или приемо-предавателен протокол) по същата доставка.

**ПОДПИС и ПЕЧАТ:**

Галентин Влайков (име и фамилия)  
Анализатор ПП (должност на представляващия участника)

Дата: 04.01.2016



Do/To  
Юробанк къл СТАРА ЗАГОРА

Уникален регистрационен номер/Unique registration number  
**BORD082222471**

Клон/Branch

Дата и час на представяне/Date and hour of submission  
**29.02.2016 14:10:25**

Адрес/Address

Подпись на наредителя / Signature of the ordering party

Платете на – име на получателя / Please pay to – name of the beneficiary  
**МИНИ МАРИЦА ИЗТОК ЕАД**

IBAN на получателя / IBAN of the beneficiary  
**BG10FINV915010BGN05J05**

BIC на банката на получателя / BIC of the beneficiary  
bank

**FINVBGSF**

При банка – име на банката на получателя / At bank – name of the bank of beneficiary  
**ПЪРВА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА**

<b>ПРЕВОДНО НАРЕЖДАНЕ</b>	<b>PAYMENT ORDER</b>	<b>Вид</b>	<b>Сума / Amount</b>	
за кредитен превод	for credit transfer	валута / Currency		<b>71.93</b>
		BGN		

Основание за превод – информация за получателя / Reason for payment – information for the beneficiary  
**гаранция за изпълнение на договор**

Още пояснения / Additional comments  
**за реф номерСПП4-2015-07**

Наредител – име / Ordering party – name  
**ЕФИР-РЕМОНТ ВЕРИЖНИ МАШИНИ ЕООД**

IBAN на наредителя / IBAN of the ordering party  
**BG08BPKI79351052048802**

BIC на банката на наредителя / BIC of the bank of the ordering party  
**BPKBIBGSF**

Платежна система / Payment System	Такси* / Fees*	002	Дата на изпълнение / Date of execution	<b>29.02.2016</b>
			<b>БИСЕРА</b>	

\* Такси: 1 – за сметка на наредителя;  
\* Fee: 1 – our;

2 – споделени (стандарт за местни преводи);  
2 – share (standard for local payments);

3 – за сметка на получателя  
3 – beneficiary

отпечатано от e-postbank.bg